

# Ata

## IHR TÜRKISCHES RESTAURANT

**„Hoş geldiniz“ - Herzlich Willkommen !**

Liebe Gäste,

wir freuen uns, Sie in unserem Hause begrüßen zu dürfen.

Es ist unser Bestreben, Ihnen einen angenehmen Aufenthalt in behaglicher Atmosphäre zu bieten – mit türkischer Musik, bei Kerzenschein, einer beachtlichen Auswahl an Getränken und einem reichhaltigen Angebot an köstlichen Vorspeisen, Gerichten und Desserts aus unserer Heimat.

Hierzu ein paar Worte über uns:

Meine Familie stammt aus Samsun am Schwarzen Meer. Seit 1982 bin ich in Hamburg in der Gastronomie tätig und habe mich 1990 selbständig gemacht. Im Juli 1997 eröffnete ich dann zusammen mit meiner Frau das Restaurant Ata.

Seitdem sind wir bestrebt, durch ständige Verbesserungen der Speisekarte dem Gast täglich immer wieder höchste Qualität zu bieten. Die Gerichte sind nach ganz individuellem Geschmack von uns kreiert.

Nach Ihrer Wahl oder Ihren Anregungen sind wir außerdem gerne bereit, Ihnen ein Buffet oder eine Auswahl an leckeren Vorspeisen zusammenzustellen und zu besonderen Anlässen oder zur eigenen Freude ins Haus zu liefern.

Wir hoffen, dass Sie sich bei uns wohl fühlen und wünschen Ihnen

**„Afiyet olsun“ – guten Appetit!**

Bevor Sie gehen, möchten wir uns mit einem Raki, unserem Nationalgetränk verabschieden:

**„Şerefe“ – auf Ihr Wohl und  
„Güle güle“ – auf Wiedersehen!**

Bitte beachten Sie, dass unser Servicepersonal Platz auf den Tischen benötigt, um Sie einwandfrei bedienen können. Daher können wir für Schäden an Ihren elektronischen Geräten und Wertsachen keine Haftung übernehmen.

### Hinweis für Allergiker:

Teilweise enthalten unsere Speisen natürlicherweise Allergene, wie z.B. Milch, Milcheiweiß, Ei, Gluten oder Senf. Bei bekannten Allergien auf gewisse Produkte, fragen Sie bitte unser Personal nach unserem Informationsblatt zu den verwendeten Lebensmitteln.

# Kalte Vorspeisen

- |                                                                |        |
|----------------------------------------------------------------|--------|
| <b>1. Biber Tursu</b>                                          | € 4,90 |
| Eingelegte Peperoni (1,2,15)                                   |        |
| <b>2. Oliven</b>                                               | € 4,90 |
| (16)                                                           |        |
| <b>3. Cacik</b>                                                | € 6,00 |
| Knoblauchjoghurt mit Gurkenstückchen (D)                       |        |
| <b>4. Patates salata</b>                                       | € 4,90 |
| Kartoffeln mit Mayonnaise, Erbsen und Möhren (E,B,D,1,2,3,15)  |        |
| <b>5. Pilaki</b>                                               | € 4,90 |
| Rote Bohnen pikant in Öl                                       |        |
| <b>6. Soslu Patlican</b>                                       | € 4,90 |
| Auberginen, Paprika in pikanter Tomatensauce mit Knoblauch (D) |        |
| <b>7. Yaprak Sarma</b>                                         | € 5,90 |
| Drei gefüllte Weinblätter mit Knoblauchjoghurt (D)             |        |
| <b>8. Humus</b>                                                | € 4,90 |
| Kichererbsenpüree mit Sesampaste (G)                           |        |
| <b>10. Havuc Ezme</b>                                          | € 4,90 |
| Geriebene, gebratene Möhren mit Knoblauchjoghurt(D)            |        |
| <b>11. Beyaz Peynir</b>                                        | € 8,50 |
| Schafskäse mit Tomaten und Oliven garniert (16,D)              |        |
| <b>12. Peynir Ezme</b>                                         | € 6,50 |
| Schafskäse und Weichkäse mit Knoblauch und Kräutern (D)        |        |

Alle Speisen werden mit ofenfrischem Fladenbrot serviert.



# Kalte Vorspeisen

- |                                                                |         |
|----------------------------------------------------------------|---------|
| <b>14. Thunfisch</b>                                           | € 5,90  |
| Garniert mit pikanten Zwiebeln (C)                             |         |
| <b>15. Patlican Salatasi</b>                                   | € 6,90  |
| Auberginensalat mit Schafskäse (D)                             |         |
| <b>16. Acili (Scharf)</b>                                      | € 4,90  |
| Kleingeschnittene Tomaten mit Zwiebeln und Tomatenmark, pikant |         |
| <b>17. Acika (Scharf)</b>                                      | € 5,90  |
| Paprikamark mit Walnüssen, Knoblauch und Kräutern (L)          |         |
| <b>18. Paltlican Tava</b>                                      | € 6,90  |
| Gebratene Aubergine mit Knoblauchjoghurt (D)                   |         |
| <b>19. Yogurtlu Ispanak</b>                                    | € 4,90  |
| Spinat in Knoblauchjoghurt (D)                                 |         |
| <b>20. Meze</b> (für eine Person)                              | € 9,50  |
| verschiedene Vorspeisen (s. oben)                              |         |
| <b>21. Meze</b> ( für zwei Personen)                           | € 14,00 |
| verschiedene Vorspeisen (s. oben)                              |         |

# Salate

- |                                                                             |         |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>23. Domates Salatasi</b>                                                 | € 8,90  |
| Tomatensalat mit Zwiebeln, Mozzarella, Essig und Olivenöl (D,32)            |         |
| <b>24. Karisik Salata</b>                                                   | € 8,50  |
| Gemischter Salat mit Essig und Olivenöl (32)                                |         |
| <b>25. Coban Salatasi</b>                                                   | € 9,90  |
| Tomaten, Gurken und Zwiebeln mit Schafskäse und Olivenöl (D)                |         |
| <b>26. Marmaris Salat</b>                                                   | € 11,90 |
| Gemischter Salat mit Thunfisch, Eiern, Schafskäse und Olivenöl (B,C,D)      |         |
| <b>27. Hindi Salata</b>                                                     | € 13,50 |
| Gemischter Salat mit gegrillten Putenstreifen und American Dressing (D,F,B) |         |
| <b>28. Karisik Salat</b>                                                    | € 4,00  |
| Gemischter Salat ( klein - nur als Beilage)                                 |         |

Alle Speisen werden mit ofenfrischem Fladenbrot serviert.



# Warme Vorspeisen

- 31. Arnavut Cigeri** € 10,90  
Kalbsleber „anatolische Art“ mit pikanten Zwiebeln
- 32. Biber Tava** € 7,50  
gebratene Peperoni mit Knoblauchjoghurt (D)
- 33. Kabak Tava** € 7,50  
Zucchinischeiben in Teighülle mit Knoblauchjoghurt (D,Ap)
- 34. Midye Tava** € 7,50  
Muscheln in Teighülle gebraten mit Sauce Tartar (D,F,B,K,Ap)
- 35. Sigara Böregi** € 7,50  
drei Teigröllchen mit Schafskäse gefüllt und Cacik (D,Ap,D)
- 36. Calamares** € 7,90  
paniert, mit Sauce Tartar (D,F,B,Ap,K)
- 37. Mantar Tava** € 5,90  
Frische Champignons aus der Pfanne mit Zwiebeln, Paprika & Knoblauch (D)
- 38. Peynir Firinda** € 8,90  
gebackener Schafskäse mit Tomaten und Olivenöl (D)
- 39. Acili Peynir** (scharf) € 9,90  
Schafskäse, Gouda, Mozzarella gebacken, mit Tomaten und Jalapenos (D)
- 40. Sucuk Sahanda** € 9,90  
Knoblauchwurst mit Tomaten aus dem Backofen (2,3,5,28)
- 41. Fasulye Tava** (scharf) € 5,90  
Grüne Bohnen mit Zwiebeln, Knoblauch und Peperoni gebraten

# Suppen

- 45. Ezo Gelin** € 6,50  
rote Linsen „anatolische Art“
- 46. Bohnensuppe** € 6,50  
mit Hackfleisch
- 47. Zwiebelsuppe** € 7,50  
mit Käse aus dem Backofen (D)

Alle Speisen werden mit ofenfrischem Fladenbrot serviert.



# Teigware

Alle Nudelgerichte werden mit Salat serviert.

- 51. Karidesli Makarna** € 18,50  
Bandnudeln mit Garnelen, Knoblauch, Paprika und Zwiebeln in pikanter Käsesahnesauce (D,Ap,B,E,K)
- 52. Hindili Makarna** € 17,90  
Tortiglioni mit Putenfleisch, Broccoli, Paprika und Zwiebeln in pikanter Currysauce, mit Käse überbacken (Ap,B,E,D)
- 53. Broccoli Makarna** € 17,90  
Tortiglioni mit Broccoli in Tomatenrahmsauce, mit Käse überbacken (Ap,B,E,D)
- 54. Mantarli Makarna** € 16,90  
Tortiglioni mit Champignons in Käsesahnesauce, mit Käse überbacken (Ap,B,E,D)
- 55. Tavuklu Makarna** (scharf) € 17,90  
Bandnudeln mit Hähnchenbrustfilet, Broccoli, Pepperoni, Paprika und Zwiebeln in scharfer Tomatensauce, mit Mozzarella überbacken (Ap,B,E,D)
- 56. Balikli Makarna** € 17,90  
Tortiglioni mit Thunfisch und Spinat in pikanter Gorgonzolasauce (D,C,Ap,B,E)
- 57. Kiyimli Makarna** € 17,50  
Tortiglioni mit Rinderhackfleisch in Sahnesauce, mit Käse überbacken (Ap,B,E,D)
- 58. Ispanakli Makarna** € 16,90  
Bandnudeln mit Spinat in pikanter Sahnesauce und Mozzarella (Ap,B,E,D)

## Pizza Ø ca.30cm

- 60. Pizza Mantarli** € 16,50  
mit Champignons (Ap,D)
- 61. Pizza Kiyimli** € 16,50  
mit Rinderhackfleisch und Zwiebeln (Ap,D)
- 62. Pizza Sucuklu** € 16,50  
mit Knoblauchwurst (2,3,5,28)
- 63. Pizza Balikli** € 16,50  
mit Thunfisch und Zwiebeln (C,D,Ap)
- 64. Pizza Karisik** € 17,50  
mit Thunfisch, Broccoli, Mais, Champignons und Schafskäse (D,C,D,Ap)
- 65. Pizza Ispanakli** € 16,50  
mit Spinat, Tomaten und Gorgonzolakäse (D, Ap)
- 66. Pizza Karidesli** € 18,50  
mit Garnelen, Broccoli, Tomaten und Mozzarella (D,K,Ap)



# Vegetarisch

- 74. Broccoli** € 15,90  
mit Schafskäse überbacken und Tomatensauce, dazu Salat (D)
- 75. Sebze Firin** € 17,00  
Verschiedenes Gemüse mit Nudeln in pikanter Tomatensauce und Käse überbacken, dazu Salat (Ap,B,H,D)
- 76. Patates Muhlama** € 17,50  
Kartoffeln, Broccoli und Knoblauch in pikanter Käsesahnesauce, dazu Salat (D)
- 77. Mantar Firin** € 18,90  
Champignons mit Zwiebeln, Paprika und Knoblauch in pikanter Rahmsauce, dazu Reis und Salat
- 78. Ispanakli Patates** € 17,00  
Kartoffeln und Spinat in Gorgonzolasauce mit Käse überbacken, dazu Salat (D)
- 79. Meze Tabagi** (für eine Person) € 16,50  
Verschiedene Vorspeisen, dazu Salat (s. oben)

# Geflügel

- 82. Hindi Sis** € 19,90  
Putenspieß mit Gemüse, Reis, Knoblauchjoghurt, dazu Salat (D)
- 83. Hindi Sote** € 21,90  
Putengeschnetzeltes aus dem Backofen mit Champignons, Zwiebeln und Knoblauch in Rahmsauce, dazu Reis und Salat (D)
- 84. Sebze Hindi** € 21,90  
Putengeschnetzeltes mit Zwiebeln, Paprika, Zucchini, Champignons und Knoblauch in pikanter Tomatenrahmsauce aus dem Backofen, dazu Reis und Salat (D)
- 85. Makarnali Tavuk** € 19,90  
Hähnchenbrustfilet gegrillt mit Nudeln, Spinat, Champignons, Gorgonzolasauce, dazu Salat (Ap,B,H,D)
- 86. Tavuk Izgara** € 19,50  
Hähnchenbrustfilet gegrillt mit Gemüse und Reis in Currysauce, dazu Salat (D)
- 87. Tavuk Sis** € 19,90  
Geschnetzeltes Hähnchenbrustfilet am Spieß mit Gemüse und Reis, dazu Salat (D)
- 88. Tavuk Izgara Acili** (scharf) € 20,50  
Hähnchenbrustfilet gegrillt mit Gemüse, Reis, Jalapenos in Tomatenrahmsauce (D)
- 89. Tavuk Pane** € 18,90  
Hähnchenbrustfilet paniert mit Gemüse, Pommes Frites, dazu Salat (Ap)
- 90. Tavuk Firin** € 20,90  
Hähnchenbrustfilet aus dem Backofen mit Kartoffeln, Erbsen, Zwiebeln, Paprika und Knoblauch in pikanter Tomatensauce, dazu Salat (D)

# Grillspezialitäten

- 95. Izgara Köfte** € 20,90  
Hacksteaks mit Knoblauchjoghurt, Gemüse und Reis (D)
- 96. Peynirli Köfte** € 21,90  
Hacksteaks mit Käse überbacken, Gemüse und Reis (D)
- 97. Icli Köfte** € 21,90  
Hacksteaks mit Schafskäse gefüllt, Gemüse und Reis (D)
- 98. Yogurtlu Köfte** € 19,90  
Rinderhackspieß in Knoblauchjoghurt und Tomatensauce (D)
- 99. Ata Kebab** € 23,50  
Kalbs- und Hackspieß mit Fladenbrot, Acili, pikanten Zwiebeln und Reis (D)
- 100. Harem Kebab** € 24,50  
Hackspieße mit Kalbfleisch, Knoblauchwurst, dazu Gemüse, Reis, pikante Zwiebeln und Schafskäse-Tomatensauce (D,2,3,5,28)
- 101. Patlican Kebab „Yogurtlu“** € 23,90  
Kalbs- und Hackspieß mit Aubergine, in Knoblauchjoghurt (D)
- 102. Sis Kebab** € 24,50  
Kalbsspieß mit Paprika, dazu Gemüse und Reis
- 103. Mixed Grill** € 29,50  
Lammfilet, Lammkotelett, Kalbs- und Hackspieß mit Gemüse und Reis (D)

104.

## Karadeniz-Platte

(für zwei Personen)

Kalbs- und Hackspieß, Lammkoteletts, Putenfleisch,  
zwei Rindermedaillons, Knoblauchwurst,  
gebratene Aubergine,  
dazu Kartoffeln, Gemüse, pikante Zwiebeln, Reis und  
Cacik (D,2,3,5,28)

€ 62,00



Alle Gerichte werden mit Salat serviert.

# Lammspezialitäten

- 105. Kuzu Sis** € 29,50  
geschnetzeltes Lammfilet am Spieß mit Champignons, Zwiebeln, Paprika und Reis (D)
- 106. Kuzu Fileto Mantarli** € 28,50  
Lammfilet mit Champignons in Tomatenrahmsauce und Reis (D)
- 107. Kuzu Fileto Soslu** (scharf) € 28,50  
Lammfilet mit frischer Tomatensauce, Peperoni, Knoblauch, Olivenöl und Reis (D)
- 108. Kuzu Fileto** € 28,50  
Lammfilet mit grünen Bohnen und Reis (D)
- 109. Kuzu Tava** € 30,50  
2 Lammfilets und 2 Lammkotelets mit grünen Bohnen, Kartoffeln und Reis (D)
- 110. Kuzu Fileto Acili** (scharf) € 28,50  
Lammfilet mit Jalapenos, Tomatenrahmsauce und Reis (1,15,D)
- 111. Pirzola** € 27,50  
4 Lammkoteletts mit Gemüse und Reis (D)
- 112. Kuzu Ciftlik Kebabi** € 27,50  
Lammkoteletts mit Auberginen, Kartoffeln, Tomaten und Peperoni aus dem Backofen (D)

## Steaks

- 120. Rumpsteak „Biberli“** 250 g € 29,50  
mit scharfer Tomatensauce (D)
- 121. Rumpsteak „Peynirli“** 250 g € 29,50  
mit Käse überbacken und Gemüse (D)
- 122. Rumpsteak „Marmaris“** 250 g € 29,50  
mit pikanten Champignons, Paprika, Zwiebeln und Knoblauch
- 123. Rumpsteak „Truva“** 250 g € 29,50  
mit Broccoli und Zwiebeln in Tomatenrahmsauce (D)
- 124. Rumpsteak „Bodrum“** 250 g € 29,50  
mit Champignons in pikanter Rahmsauce (D)
- 125. Rumpsteak „Side“** 250 g € 29,50  
mit Spinat-Käsesahnesauce (D)



Zu den Steaks erhalten Sie Salat und wahlweise Pommes Frites, Reis oder Kartoffeln.

# Backofenspezialitäten

nach Art des Hauses, mit Rindfleisch

- |                                                                                                      |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>128. Kiy mali Ispanak</b>                                                                         | € 17,50 |
| Pikantes Rinderhackfleisch mit Spinat, Ei (B) überbacken und Salat                                   |         |
| <b>129. Antep Tavasi</b> (scharf)                                                                    | € 19,50 |
| Pikantes Rinderhackfleisch mit Knoblauchwurst (2,3,5,28), Paprika, Zwiebeln und Salat                |         |
| <b>130. Kiy mali Patates</b>                                                                         | € 17,50 |
| Pikantes scharfes Rinderhack mit Kartoffeln und Salat                                                |         |
| <b>131. Karni- Yarık</b>                                                                             | € 19,90 |
| Gebratene Aubergine gefüllt mit Rinderhack, mit Käse (D) überbacken, dazu Reis und Salat             |         |
| <b>132. Musakka</b>                                                                                  | € 17,90 |
| Aubergine und Kartoffeln mit Rinderhackfleisch und Salat                                             |         |
| <b>133. Sahan Köfte</b>                                                                              | € 21,50 |
| Rinderhacksteaks mit Kartoffeln, Paprika, Zwiebeln und Erbsen in pikanter Tomatensauce (D) und Salat |         |

# Backofenspezialitäten

nach Art des Hauses, mit Kalbsfleisch

- |                                                                                                                           |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>138. Yogurtlu Kebab</b>                                                                                                | € 26,90 |
| Kalbsgeschnetzeltes mit Knoblauchjoghurt (D) auf geröstetem Fladenbrot, mit zerlassener Butter, dazu Salat                |         |
| <b>139. Bugu Kebabi</b>                                                                                                   | € 28,90 |
| Kalbsgeschnetzeltes mit Zwiebeln, Paprika und Champignons in pikanter Tomatenrahmsauce, dazu Reis und Salat               |         |
| <b>140. Türlü</b>                                                                                                         | € 26,90 |
| Kalbsgeschnetzeltes mit Kartoffeln, Zucchini, Aubergine und grüne Bohnen in pikanter Tomatensauce, dazu Reis und Salat    |         |
| <b>141. Etli Nohut</b> (scharf)                                                                                           | € 26,90 |
| Kalbsgeschnetzeltes mit Kichererbsen, Zwiebeln, Pepperoni und Knoblauch in scharfer Paprikasauce, dazu Reis und Salat     |         |
| <b>142. Coban Kavurma</b> ( für zwei Personen )                                                                           | € 62,00 |
| Kalbsgeschnetzeltes aus der Pfanne mit Broccoli, Champignons, Knoblauch, Zwiebeln und Paprika, dazu Reis, Cacik und Salat |         |

Unser Hackfleisch wird täglich frisch, aus reinem Kalbfleisch, selbst hergestellt.

# Backofenspezialitäten

nach Art des Hauses, mit Lammfleisch

- |                                                                                                                                        |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>146. Kuzu Yayla Güveci</b>                                                                                                          | € 25,90 |
| Lammfleisch mit Champignons und Spinat in Gorgonzolasauce und Reis (B)                                                                 |         |
| <b>147. Kuzu Orman Güveci</b>                                                                                                          | € 25,90 |
| Lammfleisch mit Broccoli in pikanter Tomatensahnesauce, mit Mozzarella überbacken, dazu Reis (D)                                       |         |
| <b>148. Kuzu Budu „Pamukkale“</b>                                                                                                      | € 25,90 |
| Lammfleisch mit weißen Bohnen, in pikanter Tomatensauce mit Schafskäse überbacken, dazu Reis (D)                                       |         |
| <b>149. Kuzu Kapama „Patlicanli“</b>                                                                                                   | € 25,90 |
| Lammfleisch mit Aubergine und Kartoffeln in Tomatensauce und Reis (D)                                                                  |         |
| <b>150. Kuzu Fileto „Patlicanli“</b>                                                                                                   | € 28,50 |
| geschnetzeltes Lammfilet mit Aubergine, Zwiebeln und Paprika mit Schafskäse überbacken, dazu Reis (D)                                  |         |
| <b>151. Kuzu Fileto</b> (scharf)                                                                                                       | € 28,90 |
| geschnetzeltes Lammfilet mit Broccoli und Champignons in pikanter Tomatensahnesauce, dazu Reis (D)                                     |         |
| <b>152. Kuzu Fileto Sebzeli</b>                                                                                                        | € 27,90 |
| geschnetzeltes Lammfilet mit Zwiebeln, Paprika, Zucchini, Erbsen und Kartoffeln in pikanter Tomatensauce mit Mozzarella überbacken (D) |         |



Alle Gerichte werden mit Salat serviert.

# Meeresspezialitäten

- |                                                                                                |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>166. Karides Tava</b>                                                                       | € 23,90 |
| Garnelen mit Olivenöl, Knoblauch und Pepperoni aus der Pfanne (K)                              |         |
| <b>167. Karides Sis „Bogazici“</b>                                                             | € 28,50 |
| Garnelen am Spieß vom Grill mit Champignons in pikanter Sahnesauce, dazu Reis (K,D)            |         |
| <b>168. Karides Güvec „Halikarnas“</b>                                                         | € 28,50 |
| Garnelen in Weißwein- Tomatensauce mit Zwiebeln, Knoblauch und Käse überbacken (K,D)           |         |
| <b>169. Karides Sote „Karadeniz“</b>                                                           | € 29,00 |
| Garnelen aus der Pfanne mit Champignons, Zwiebeln, Paprika, Knoblauch, dazu Reis (K,D)         |         |
| <b>170. Karides Muhlama</b>                                                                    | € 27,90 |
| Garnelen mit Kartoffeln aus dem Backofen in pikanter Käserahmsauce (K,D)                       |         |
| <b>172. Somon Bugulama</b>                                                                     | € 21,90 |
| Lachsfilet gedünstet mit Kartoffeln und Gemüse (C,D)                                           |         |
| <b>173. Soslu Balik</b>                                                                        | € 21,50 |
| Zanderfilet mit Kartoffeln in pikanter Spinatrahmsauce (C,D)                                   |         |
| <b>174. Somon„Pasa Sefasi“</b>                                                                 | € 26,90 |
| Lachsfilet mit Garnelen aus dem Backofen mit Zwiebeln in pikanter Rahmsauce, dazu Reis (C,K,D) |         |
| <b>175. Zanderfilet</b>                                                                        | € 19,90 |
| gebraten mit Gemüse und Kartoffeln (D,C)                                                       |         |



Alle Gerichte werden mit Salat serviert.

# Für unsere Kleinen Gäste

## 157. Pinocchio

Nudeln mit Tomatensahnesauce (Ap,B,E,D)

€ 7,90

## 158. Schneewittchen

Hähnchenbrustfilet paniert, dazu Pommes Frites (Ap)

€ 7,50

## 159. Max und Moritz

2 Rinderhacksteaks vom Grill, dazu Pommes Frites

€ 9,90

## 160. Der Pirat

Putenspieß vom Grill dazu Pommes Frites

€ 9,50

## 161. Pizza Margarita

## 162. Pommes Frites

€ 6,50

## 163. Reis (D)

€ 3,90

## 164. Kartoffeln (D)

€ 3,90

€ 3,90



# Seniorengerichte

## 176. Kuzu fileto

2 Lammfilets vom Grill mit Gemüse und Reis, dazu Salat (D)

€ 19,50

## 177. Hindi Sis

Putenspieß vom Grill mit Gemüse und Pommes Frites, dazu Salat

€ 15,90

## 178. Izgara Köfte

2 Rinderhacksteaks vom Grill mit Gemüse und Reis, dazu Salat (D)

€ 16,90

## 179. Bugu Kebabi

Kalbsgeschnetzeltes mit Zwiebeln, Paprika und Champignons in pikanter Tomatensahnesauce aus dem Backofen, dazu Reis und Salat (D)

€ 23,50

## 180. Tavuk Firin

Hähnchenbrust mit Kartoffeln und Erbsen in pikanter Tomatensauce aus dem Backofen, dazu Salat (D)

€ 17,90



# Desserts

<b>Baklava</b> süßes Gebäck aus Blätterteig mit Walnüssen, Eis und Sahne (Ap,D,L,B,D,1,3,4,22,29)	€ 6,90
<b>Muhallebi</b> Reispudding mit Eis und Zimt (D,B,1,3,4,22,29)	€ 6,90
<b>Gemischtes Eis</b> mit Sahne (D,B,1,3,4,22,29)	€ 6,50
<b>Eis und Heiß</b> Vanilleeis mit heißen Himbeeren (B,D,1,3,4,22,29)	€ 7,90
<b>Izmir Eis</b> Vanilleeis mit heißen Izmir- Feigen (B,D,1,3,4,22,29)	€ 8,90
<b>Brownie</b> Warmer Schokokuchen mit flüssigem Kern, Eis und Sahne (Ap,B,D,L,2,26)	€ 6,90
<b>Kugel Eis</b> Schokolade, Vanille, Erdbeere oder Stracciatella (B,D,1,3,4,22,29)	€ 2,50
<b>Sahne</b> (D)	€ 0,70



# Heiße Getränke

<b>Heiße Schokolade</b>	€ 3,50
<b>Türkischer Mokka</b>	€ 2,50
<b>Cappuccino</b>	€ 3,50
<b>Milchkaffee</b>	€ 3,50
<b>Latte Macchiato</b>	€ 3,50
<b>Espresso</b>	€ 2,00
<b>Espresso Macchiato</b>	€ 2,50
<b>Doppelter Espresso</b>	€ 3,50
<b>Caffé Cream</b>	€ 2,50
<b>Tee</b>	€ 2,50
Schwarzer Darjeeling, Kamille, Pfefferminze, Grüner Tee	
<b>Glühwein</b>	€ 4,50



# Alkohohaltige Getränke

## Aperitifs

<b>Raki</b> eisgekühlt	2cl	€ 2,00
<b>Raki</b> auf Eis mit Wasser	5cl	€ 6,50
<b>Lillet Wild Berry</b>	0,25	€ 7,50
<b>Kir Royal</b>	0,11	€ 4,00
<b>Martini</b> , dry, Bianco	4cl	€ 3,50
<b>Sherry</b> , dry, Medium	5cl	€ 3,50
<b>Glas Sekt</b>	0,11	€ 3,50
<b>Aperol</b>	0,25	€ 7,50

## Longdrinks

<b>Raki - Orange</b> auf Eis	0,21	€ 5,00
<b>Campari Soda</b>	0,21	€ 4,00
<b>Campari Orange</b>	0,21	€ 4,50
<b>Havana Cola</b>	0,21	€ 6,50
<b>Wodka Lemon</b>	0,21	€ 6,50
<b>Gin-Tonic</b>	0,21	€ 6,50
<b>Bacardi Cola</b>	0,21	€ 6,50

## Biere

<b>König Pilsener</b> vom Faß	0,31	€ 3,90
<b>König Pilsener</b> vom Faß	0,41	€ 4,90
<b>Köstritzer Kellerbier</b> vom Faß	0,31	€ 4,00
<b>Köstritzer Kellerbier</b> vom Faß	0,41	€ 5,00
<b>Alsterwasser</b>	0,31	€ 3,90
<b>Alsterwasser</b>	0,41	€ 4,90
<b>Efes Pilsener</b>	0,31 Flasche	€ 4,50
<b>König Pilsener</b> alkoholfrei	0,31 Flasche	€ 4,50
<b>Hefe - Weißbier</b>	0,5l Flasche	€ 5,50
<b>Hefe - Dunkelbier</b>	0,5l Flasche	€ 5,50
<b>Hefe - Weißbier</b> alkoholfrei	0,5l Flasche	€ 5,50



# Alkoholfreie Getränke

**Ayran**, Joghurt-Getränk

0,4 1 Glas € 4,50

**Mineralwasser** still

0,25 l Flasche € 3,00

0,75 l Flasche € 7,50

**Mineralwasser**

0,25 l Flasche € 3,00

0,75 l Flasche € 7,50

**Coca-Cola** <sup>1) 6)</sup>

0,3 1 Glas € 3,60

**Coca-Cola** <sup>1) 6)</sup>

0,4 1 Glas € 4,50

**Cola-Zero** <sup>1) 2) 3) 4) 6)</sup>

0,3 1 Glas € 3,60

**Cola- Zero** <sup>1) 2) 3) 4) 6)</sup>

0,4 1 Glas € 4,50

**Fanta** <sup>1) 2) 3)</sup>

0,3 1 Glas € 3,60

**Fanta** <sup>1) 2) 3)</sup>

0,4 1 Glas € 4,50

**Sprite** <sup>3)</sup>

0,3 1 Glas € 3,60

**Sprite** <sup>3)</sup>

0,4 l Glas € 4,50

**Spezi** <sup>1) 2) 3) 6)</sup>

0,3 l Glas € 3,60

**Spezi** <sup>1) 2) 3) 6)</sup>

0,4 l Glas € 4,50

**Apfelschorle**

0,3 l Glas € 3,60

**Apfelschorle**

0,4 l Glas € 4,50

**Eistee Zitrone**

0,3 l Glas € 3,60

**Eistee Zitrone**

0,4 l Glas € 4,50

**Bitter Lemon** <sup>5)</sup>

0,2 l Flasche € 3,90

**Tonic Water** <sup>1) 5)</sup>

0,2 l Flasche € 3,90

**Ginger Ale** <sup>1) 5)</sup>

0,2 l Flasche € 3,90

**Kirsch, Rhabarber, -  
oder Johannisbeersaftschorle**

0,3 1 Glas € 3,60

0,4 1 Glas € 4,50

**Kirschsaft**

0,2 1 Glas € 3,50

**Bananensaft**

0,2 1 Glas € 3,50

**Johannisbeersaft**

0,2 1 Glas € 3,50

**Apfelsaft**

0,2 1 Glas € 3,50

**Orangensaft**

0,2 1 Glas € 3,50

**Kiba**

0,3 1 Glas € 3,90

**Kiba**

0,4 1 Glas € 4,90

1) Farbstoff 2) mit Antioxidationsmittel 3) enthält Konservierungsmittel 4) mit Süßstoff Aspartam  
5) chininhaltig 6) koffeinhaltig

# Spiritosen

<b>Aalborger „Jubi“</b>	2cl	€ 2,20
<b>Sambuca</b>	2cl	€ 2,20
<b>Tequila</b>	2cl	€ 2,20
<b>Russischer Wodka</b>	2cl	€ 4,50
<b>Baileys</b>	4cl	€ 4,00
<b>Ramazotti</b>	4cl	€ 4,00
<b>Jägermeister</b>	4cl	€ 4,00

## Weinbrand

<b>Veterano</b>	4cl	€ 4,00
<b>Asbach Uralt</b>	4cl	€ 4,00

## Whiskey

<b>Chivas Regal</b>	4cl	€ 5,50
<b>Ballantines</b>	4cl	€ 4,00

## Was ist Raki?

Raki ist ein destilliertes, alkoholhaltiges Getränk, welches seit ca. 300 Jahren in Anatolien genossen wird.

Das türkische Nationalgetränk Raki wird aus gebrannten Weintrauben oder Rosinen, Anis und weißem Kristallzucker hergestellt.

Der Anis verleiht dem Raki seinen unverwechselbaren Duft, und sorgt dafür, dass dieser nach Verdünnung mit Wasser das berühmte Wolkenweiß, somit auch den Namen „LÖWENMILCH“ erhält.

## Raki Auswahl

	5cl	20cl	35cl	70cl
<b>Yeni Raki</b>	€ 6,50		€ 35,00	€ 65,00
<b>Tekirdag Gold</b>		€ 25,00	€ 45,00	€ 85,00
<b>Sari Zeybek Triple Oak</b>				€ 100,00
<b>Beylerbeyi Göbek</b>			€ 50,00	€ 90,00

# Weinkarte

## Rot

Türkei

**Doluca DLC Shiraz,**

kraftvoll, ausgewogen und vollmundig

Glas 0,2 0,5 Flasche  
€ 8,90 € 21,00 € 31,00



Türkei

**Yakut,** trocken, fruchtige Aromen von Sauerkirschen und Pflaumen

€ 7,90 € 18,50 € 26,50

Türkei

**Myrina,** anhaltende Frucht- und leicht, süßliche Gewürzaromen

€ 7,00 € 16,50 € 23,50

Deutschland

**Dornfelder,** halbtrocken, leicht

€ 6,90 € 16,00 -

**Rotwein,** lieblich, leicht

€ 6,90 € 16,00 -

## Weiß

Türkei

**Doluca Antik, Narince**

frisch, fruchtig und aromatisch

€ 8,50 € 19,50 € 29,00

Türkei

**Cankaya,** trocken, auffallend mit Fruchtaromen

€ 7,90 € 18,50 € 26,50



Türkei

**Sultaniye,** halbtrocken, vollmundig, Früchte Aromen wie Pfirsiche und Aprikosen

€ 7,90 € 18,50 € 26,50

**Weißwein,** lieblich, blumig

€ 6,90 € 16,00 -

**Weinschorle**

€ 6,00 - -

## Rosé

Türkei

**LAL, Calkarasi** trocken, auffallend mit frischen Rotfrüchten wie Erdbeere und Himbeere

€ 7,90 € 18,50 € 26,50

Türkei

**Rosato,** halbtrocken, ausgeglichen anhaltender Geschmack

€ 7,90 € 18,50 € 26,50

## Sekt

**Glas Sekt  
Mumm dry**

0,1 € 3,90  
0,75 € 21,50



# Ata

Ihr Türkisches Restaurant

## **Türkisch für Anfänger**

Herzlich Willkommen

Hallo

Guten Morgen

Guten Tag

Guten Abend

Entschuldigung

Dankeschön

Bitteschön

Einen Tee, bitte

Wo ist die Toilette?

Die Rechnung, bitte

Es schmeckt gut

Sehr schön

Hoşgeldiniz

Merhaba

Günaydin

İyi günler

İyi akşamlar

Pardon

Teşekkür ederim

Lütfen

Bir çay alabilirmiyim

Lavabo nerede ?

Hesab lütfen

Lezzetli

Cok güzel

